

Érkezett: 2019 NOV 29.	Szám: 01/20h-1
Melléklet: 0	Ügyintéző: Ruff Bálint
	Előzmény: Haldz

80503  
R**MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

lakcím:

TAJ száma:

adóazonosító jele:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

**1. A szerződés tárgya:**

- 1.1. Megbízó megbízása alapján Megbízott - szóbeli igény esetén - írásbeli javaslatokat nyújt a polgármester számára a Polgármesteri Kabinet kommunikációs stratégiájának kialakítása tárgyában.
- 1.2. Megbízott a megbízást elfogadja.

**2. A megbízás tartama és megszűnése:**

- 2.1. A megbízás határozott ideig, 2019. december 31. napjáig tart.
- 2.2. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával 30 napos határidővel felmondani, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:278. §-ában foglaltakkal összhangban. Felek jelen felmondási rendelkezése nem érinti a rendkívüli felmondás törvényben szabályozott rendelkezéseit.
- 2.3. A Megbízó felmondása esetén a Megbízott az addig felmerült, vagy amennyiben az nem határozható meg, akkor arányos díjra tarthat igényt.

**3. A megbízási díj:**

- 3.1. A megbízás ellátásáért a Megbízó a Megbízottnak megbízási díjat fizet.
- 3.2. A Megbízottat a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott feladatok ellátásáért a polgármesteri keret terhére bruttó 350.000,-Ft/hó azaz havonta Háromszázötvenezer forint illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül átutalással kifizetésre a

teljesítésigazolást 8 banki munkanapon belül. Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.

- 3.3. Megbízott a megbízás időtartama alatt folyamatosan heti 20 órában Megbízó rendelkezésére áll, akár személyesen, akár rövid úton, akár elektronikus úton történő kapcsolattartás során. Megbízó részéről kapcsolattartó: Bartók Júlia  
Telefon:  
E-mail:
- 3.4. Megbízott a jelen megbízási szerződés alapján ellátott feladatokról havonta, legkésőbb a következő hó 5. napjáig, írásbeli összefoglaló átadásával beszámol Megbízó felé.
- 3.5. A Megbízott általi szerződésszerű teljesítés igazolására a polgármester jogosult.
- 3.6. Megbízott a megbízási díjon felül egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt.

#### **4. A felek jogai és kötelezettségei:**

- 4.1. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy megbízotti teendőit a hatályos jogszabályi rendelkezések között, a tőle elvárható minőségben, megfelelő szakmai gondossággal, a legjobb tudása szerint teljesíti a Megbízó érdekeinek figyelembe vételével.
- 4.2. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges képesítéssel és eszközökkel.
- 4.3. Megbízott a szerződés teljesítése során tudomására jutott adatokat, információkat kizárólag a Megbízó jóváhagyásával hozhatja harmadik személy vagy hatóság tudomására.
- 4.4. Felek a szerződés teljesítése érdekében kötelesek egymással együttműködni, a feladatellátás során felmerült problémákat, hiányosságokat egymás felé haladéktalanul jelezni.
- 4.5. Megbízott köteles jelen szerződésben meghatározott feladatait a Megbízó utasításainak megfelelően ellátni. Megbízott amennyiben megbízatásának nem, vagy nem teljes mértékben tesz eleget, a vonatkozó utasításokban foglaltaktól szándékosan vagy gondatlanul eltér, és ezáltal nem megfelelő minőségben végzi el a feladatot vagy Megbízó részéről a feladat elvégzésével szemben bármilyen jogos kifogás merül fel, úgy Megbízott köteles a feladatot hibátlanul újból, díjmentesen elvégezni.
- 4.6. Megbízott a megbízást felelősségteljesen köteles ellátni. A megbízás ideje alatt köteles Megbízó rendelkezésére állni és a munka során felmerült problémákat haladéktalanul jelezni részére. Megbízott köteles a tevékenységéről és az általa végzett feladatok állásáról a Megbízót folyamatosan tájékoztatni.

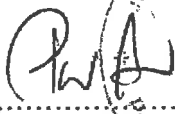
#### **5. Egyebek:**

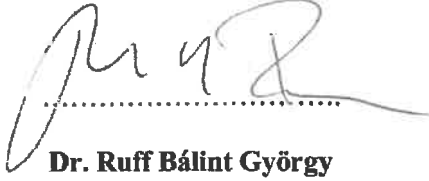
- 5.1. A jelen szerződés csak írásban módosítható, bontható fel, vagy szüntethető meg.
- 5.2. A jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.) és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.

- 5.3. Felek a jelen megbízási szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban békés módon, közös egyeztetéssel kísérik meg rendezni. Annak eredménytelensége esetén fordulnak az általános szabályok szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

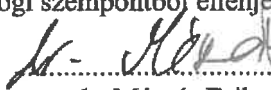
Szerződő felek jelen szerződést elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 egymással egyező példányban jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2019. november 15.


  
.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**  
**Képv: Piko András polgármester**  
Megbízó

  
.....  
**Dr. Ruff Bálint György**  
Megbízott

Jogi szempontból ellenjegyzem:

  
.....  
dr. Mészár Erika  
aljegyző

Fedezete: a KIO .....  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
.....  
Páris Gyuláné  
gazdasági vezető





07/16/2020

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

lakcím:

TAJ száma:

adóazonosító jele:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

### 1. A szerződés tárgya:

1.1. Megbízó megbízása alapján Megbízott - szóbeli igény esetén - írásbeli javaslatokat nyújt a polgármester számára a Polgármesteri Kabinet kommunikációs stratégiájának kialakítása tárgyában.

1.2. Megbízott a megbízást elfogadja.

### 2. A megbízás tartama és megszűnése:

2.1. A megbízás határozott ideig, jelen szerződés mindkét fél általi aláírásának napjától 2020. december 31. napjáig tart.

2.2. Felek rögzítik, hogy Megbízó elismeri Megbízott részéről történő teljesítést 2020. március 1. napjától

2.3. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával 30 napos határidővel felmondani, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:278. §-ában foglaltakkal összhangban. Felek jelen felmondási rendelkezése nem érinti a rendkívüli felmondás törvényben szabályozott rendelkezéseit.

2.4. A Megbízó felmondása esetén a Megbízott az addig felmerült, vagy amennyiben az nem határozható meg, akkor arányos díjra tarthat igényt.

### 3. A megbízási díj:

3.1. A megbízás ellátásáért a Megbízó a Megbízottnak megbízási díjat fizet.

- 3.2. A Megbízottat a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott tanácsadói feladatok ellátásáért a polgármesteri keret terhére 2020. május 31. napjáig bruttó 175.000 Ft./hó, azaz százhetvenötezer forint/hó, 2020. június 1. napjától bruttó 350.000,-Ft/hó, azaz háromszázötvenezer forint/hó megbízási díj illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül átutalással kifizetésre a Megbízott feladatai elvégzésének teljesítésigazolását követő 8 banki munkanapon belül jelen szerződésben feltüntetett számlaszámra történő átutalással. Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.
- 3.3. Megbízott a megbízás időtartama alatt, a Megbízóval előre egyeztetett időpontokban/időintervallumban összesen heti 20 órában Megbízó rendelkezésére áll, akár személyesen, akár rövid úton, akár elektronikus úton történő kapcsolattartás során. Megbízó részéről kapcsolattartó: Bartók Júlia  
Telefon:  
E-mail:
- 3.4. Megbízott a jelen megbízási szerződés alapján ellátott feladatokról havonta, legkésőbb a következő hó 5. napjáig, írásbeli összefoglaló átadásával beszámol Megbízó felé.
- 3.5. A Megbízott általi szerződésszerű teljesítés igazolására a polgármester jogosult.
- 3.6. Megbízott a megbízási díjon felül egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt. A megbízási díj magában foglalja a Megbízottnak a szerződés teljesítésével kapcsolatosan felmerült valamennyi költségét, egyéb igénnyel a Megbízóval szemben semmilyen jogcímen nem léphet fel.

#### 4. A felek jogai és kötelezettségei:

- 4.1. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy megbízotti teendőit a hatályos jogszabályi rendelkezések között, a tőle elvárható minőségben, megfelelő szakmai gondossággal, a legjobb tudása szerint teljesíti a Megbízó érdekeinek figyelembe vételével.
- 4.2. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges képesítéssel és eszközökkel.
- 4.3. Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés szerinti feladat ellátása során tudomására jutott adatok, tények, információk tekintetében titoktartási kötelezettség terheli, mely alól jelen szerződés megszűnését követően sem mentesül. Megbízott a szerződés teljesítése során tudomására jutott adatokat, információkat kizárólag a Megbízó jóváhagyásával hozhatja harmadik személy vagy hatóság tudomására.
- 4.4. Felek a szerződés teljesítése érdekében kötelesek egymással együttműködni, a feladatellátás során felmerült problémákat, hiányosságokat egymás felé haladéktalanul jelezni.
- 4.5. Megbízott köteles jelen szerződésben meghatározott feladatait a Megbízó utasításainak megfelelően ellátni. Megbízott amennyiben megbízatásának nem, vagy nem teljes mértékben tesz eleget, a vonatkozó utasításokban foglaltaktól szándékosan vagy gondatlanul eltér, és ezáltal nem megfelelő minőségben végzi el a feladatot vagy Megbízó részéről a feladat elvégzésével szemben bármilyen jogos kifogás merül fel, úgy Megbízott köteles a feladatot hibátlanul újból, díjmentesen elvégezni.


- 4.6. Megbízott a megbízást felelősségteljesen köteles ellátni. A megbízás ideje alatt köteles Megbízó rendelkezésére állni és a munka során felmerült problémákat haladéktalanul jelezni részére. Megbízott köteles a tevékenységéről és az általa végzett feladatok állásáról a Megbízót folyamatosan tájékoztatni.

#### 5. Egyebek:

- 5.1. A jelen szerződés csak írásban módosítható, bontható fel, vagy szüntethető meg.
- 5.2. A jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
- 5.3. Felek a jelen megbízási szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban békés módon, közös egyeztetéssel kísérlik meg rendezni. Annak eredménytelensége esetén fordulnak az általános szabályok szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

Szerződő felek jelen szerződést elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 egymással egyező példányban jóváhagyólag írták alá.

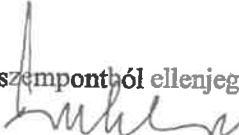
Budapest, 2020. március „....”

  
.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**  
Képv: **Pikó András polgármester**  
Megbízó




  
.....  
**Dr. Ruff Bálint György**  
Megbízott

Jogi szempontból ellenjegyzem:

  
.....  
**Czukkerné dr. Pintér Erzsébet**  
jegyző



Fedezete: a 1110 .....  
Pénzügyileg ellenjegyzem:

  
.....  
**Páris Gyuláné**  
gazdasági vezető

2020 APR 15



## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.  
képviseli: Pikó András polgármester  
adószám: 15735715-2-42  
törzskönyvi azonosító szám: 735715  
bankszámlaszám: 11784009-15508009  
statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01  
mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről  
**Dr. Ruff Bálint György**  
születési hely, idő:  
anyja neve:  
lakcím:  
TAJ száma:  
adóazonosító jele:  
bankszámlaszám

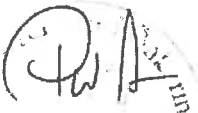
mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

**Megbízó és Megbízott a közöttük Budapesten, 2020. április 15-én létrejött megbízási szerződést módosítják az alábbiak szerint:**

1. A Felek a megbízási szerződés 1.1. pontját az alábbiakra módosítják:  
„1.1 Megbízó megbízása alapján Megbízott – szóbeli igény esetén – írásbeli javaslatokat nyújt a Polgármester számára a Polgármesteri Kabinet kommunikációs stratégiájának kialakítása tárgyában. Megbízott együttműködik az Önkormányzat kommunikációs vezetőjével, őt – szóbeli igény esetén – írásban javaslatokkal támogatja.”
2. Felek a megbízási szerződés 3.2. pontjában írt, 2020. október 1. napjától a 350.000 Ft/hó összegű megbízási díjat 175.000 Ft/hó, azaz egyszázhetvenötezer forint/hó megbízási díjra mérséklék.
3. Felek a megbízási szerződés 3.3. pontjában foglalt 20 órás rendelkezésre állási kötelezettséget heti 10 órára mérséklék.

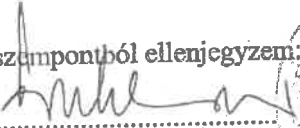
Szerződő felek jelen szerződést elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 egymással egyező példányban jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2020. október

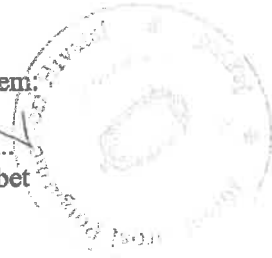
  
.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat**  
Képviseli: **Pikó András polgármester**  
Megbízó

  
.....  
**Dr. Ruff Bálint György**  
Megbízott

Jogi szempontból ellenjegyzem:



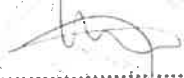
.....  
Czukkerné dr. Pintér Erzsébet  
jegyző



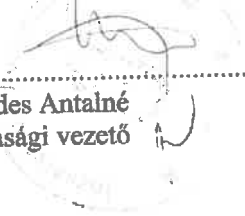
Fedezete:

11101

Pénzügyileg ellenjegyzem:



.....  
Csendes Antalné  
gazdasági vezető



## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

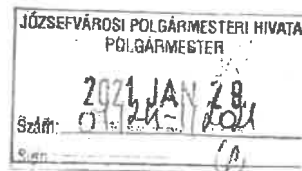
adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),



másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

Lakcím:

adóazonosító jele:

TAJ száma:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

### 1. A szerződés tárgya:

1.1. Megbízó megbízása alapján Megbízott - szóbeli igény esetén – kommunikációs feladatokat lát el jelen szerződésben meghatározott feltételekkel, melynek során elsődleges feladata a Polgármesteri kabinet kommunikációs stratégiájának kialakítása.

1.2. Megbízott a megbízást elfogadja.

1.3. Megbízó kijelenti, hogy a megbízás tárgyát képező feladatok nem tartoznak Megbízó által foglalkoztatott köztisztviselői/munkavállalói munkakörbe.

### 2. A megbízás tartama és megszűnése:

2.1. Megbízott a megbízás tárgyát képező feladatokat jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követően 2021.02.28. napjáig köteles ellátni.

2.2. Felek rögzítik, hogy Megbízó elismeri Megbízott részéről történő teljesítést 2021.01.01 napjától

2.3. Megbízott a megbízási szerződés 1. pontjában meghatározott feladatokat a feladat ellátásához igazított időpontokban és helyszíneken, saját munkaeszközeivel végzi. A Megbízó által kért dokumentumokat saját időbeosztása szerint, de a Megbízóval egyeztetve, az általa, esetileg, előzetesen megjelölt határidők betartásával végzi. Megbízott – jelen szerződésben meghatározott feladatokon kívül – rendelkezésre állási kötelezettséggel nem tartozik Megbízó felé.

2.4. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával 15 napos határidővel felmondani, a Polgári Törvénykönyvről szóló

2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:278. §-ában foglaltakkal összhangban. Felek jelen felmondási rendelkezése nem érinti a rendkívüli felmondás törvényben szabályozott rendelkezéseit.

- 2.5. A Megbízó felmondása esetén a Megbízott az addig felmerült, vagy amennyiben az nem határozható meg, akkor arányos díjra tarthat igényt.

### 3. A megbízási díj:

- 3.1. A megbízás ellátásáért a Megbízó a Megbízottnak megbízási díjat fizet.
- 3.2. A Megbízottat a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott tanácsadói feladatok ellátásáért bruttó 175.000,-Ft/hó, azaz *egyszázhetvenötezer forint/hó megbízási díj* illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül átutalással kifizetésre a Megbízott feladatai elvégzésének teljesítésigazolását követő 15 banki munkanapon belül jelen szerződésben feltüntetett számlaszámra történő átutalással. Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.
- 3.3. Megbízott a megbízás időtartama alatt, a Megbízóval előre egyeztetett időpontokban/időintervallumban Megbízó rendelkezésére áll, akár személyesen, akár rövid úton, akár elektronikus úton történő kapcsolattartás során.  
Megbízó részéről kapcsolattartó: Nagy Zsófia kommunikációs vezető  
Telefon:  
E-mail
- 3.4. Megbízott az aktuális hónapban ellátott feladatokról a következő hónap 5. naptári napjáig juttatja el az írásbeli beszámolóját a Megbízó kapcsolattartójának, melynek alapján kerül kiállításra a teljesítésigazolás.
- 3.5. A Megbízott általi szerződésszerű teljesítés igazolására a polgármester jogosult.
- 3.6. Megbízott a megbízási díjon felül egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt. A megbízási díj magában foglalja a Megbízottnak a szerződés teljesítésével kapcsolatosan felmerült valamennyi költségét, egyéb igénnyel a Megbízóval szemben semmilyen jogcímen nem léphet fel.

### 4. A felek jogai és kötelezettségei:

- 4.1. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy megbízotti teendőit a hatályos jogszabályi rendelkezések között, a tőle elvárható minőségben, megfelelő szakmai gondossággal, a legjobb tudása szerint teljesíti a Megbízó érdekeinek figyelembe vételével.
- 4.2. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges képesítéssel és eszközökkel.
- 4.3. Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés szerinti feladat ellátása során tudomására jutott adatok, tények, információk tekintetében titoktartási kötelezettség terheli, mely alól jelen szerződés megszűnését követően sem mentesül. Megbízott a szerződés teljesítése során tudomására jutott adatokat, információkat kizárólag a Megbízó jóváhagyásával hozhatja harmadik személy vagy hatóság tudomására.

- 4.4. Felek a szerződés teljesítése érdekében kötelesek egymással együttműködni, a feladatellátás során felmerült problémákat, hiányosságokat egymás felé haladéktalanul jelezni.
- 4.5. Megbízott köteles Megbízót haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, amely a megbízás teljesítését akadályozza, vagy azt lehetetlenné teszi. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Megbízott a felelős.
- 4.6. Megbízott köteles jelen szerződésben meghatározott feladatait a Megbízó utasításainak megfelelően ellátni. Megbízott amennyiben megbízatásának nem, vagy nem teljes mértékben tesz eleget, a vonatkozó utasításokban foglaltaktól szándékosan vagy gondatlanul eltér, és ezáltal nem megfelelő minőségben végzi el a feladatot vagy Megbízó részéről a feladat elvégzésével szemben bármilyen jogos kifogás merül fel, úgy Megbízott köteles a feladatot hibátlanul újból, díjmentesen elvégezni.
- 4.7. Megbízott a megbízást felelősségteljesen köteles ellátni. A megbízás ideje alatt köteles Megbízó rendelkezésére állni és a munka során felmerült problémákat haladéktalanul jelezni részére. Megbízott köteles a tevékenységéről és az általa végzett feladatok állásáról a Megbízót folyamatosan tájékoztatni.
- 4.8. Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízás teljesítése során a Megbízóval kapcsolatban tudomására jutott adatok, információk, megoldások, eljárási módszerek a szerződés időtartama alatt, illetve azt követően is a vonatkozó jogszabály alapján üzleti titkot képeznek, és azok kizárólag a Megbízó részére hasznosíthatók, így Megbízott köteles gondoskodni arról, hogy azok a Megbízó előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem kerülnek nyilvánosságra, illetve harmadik személy részére nem válnak hozzáférhetővé. Ezen túlmenően sem közölhet illetéktelen személlyel olyan adatot, amely a feladata ellátásával összefüggésben jutott a tudomására, és amelynek közlése a Megbízóra vagy más személyre hátrányos következménnyel járna.
- 4.9. Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése során keletkező minden megoldással, eljárási módszerrel és egyéb alkotással kapcsolatban szerzői jogi igényt nem támaszthat. Amennyiben a szerződés teljesítése során szerzői jogi védelemmel rendelkező szellemi alkotás keletkezik, annak kizárólagos és korlátlan (területi korlátozás nélküli, a mű teljes védelmi idejére szóló), minden ismert felhasználási módra vonatkozó felhasználási joga minden külön díjazás nélkül a Megbízót illeti meg. A Megbízó jelen szerződés alapján elkészített és átvett mű felett valamennyi – vagyoni típusú – szerzői jogot megszerzi, tehát a megbízási díj a teljes körű felhasználás díját is magában foglalja. Megbízónak jelen szerződés alapján joga van a mű egészének vagy valamely azonosítható részének anyagi formában és nem anyagi formában történő bármilyen felhasználására és minden felhasználás engedélyezésére. Megbízott szavatolja, hogy a megbízás ellátása során harmadik személy védett jogait nem sérti. Amennyiben a Megbízott a megbízás teljesítése során esetlegesen bármely harmadik személy védett jogait sértené, a Megbízott mentesíteni köteles a Megbízót a kárigénnyel szemben és vállalja a jogsértésből eredő felelősséget.

## **5. A Megbízott felelőssége**

- 5.1. Megbízott tevékenységével nem veszélyeztetheti a Megbízó jó hírnevét.
- 5.2. Megbízott köteles a jogszabályok által előírt munka-, tűz- és balesetvédelmi előírásokat betartani.

- 5.3. Felek rögzítik, hogy kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infótv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.
- 5.4. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik a jelen szerződés alapján a másik fél rendelkezésére bocsátott személyes adatoknak a másik szerződő fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik félnek szükséges. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben megadott adatok a valóságnak megfelelnek, illetve harmadik személy személyéhez fűződő vagy egyéb jogait, illetve jogszabály által védett érdekeit nem sértik.

## 6. Egyebek

- 6.1. Jelen szerződés csak írásban módosítható, bontható fel, vagy szüntethető meg.
- 6.2. Jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, és más vonatkozó jogszabályok az irányadók.
- 6.3. Felek a jelen megbízási szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban békés módon, közös egyeztetéssel kísérik meg rendezni. Annak eredménytelensége esetén fordulnak az általános szabályok szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

Felek a jelen megállapodást – amely négy egymással mindenben megegyező, négy számozott oldalt tartalmazó példányban készült –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás, megértés és együttes értelmezés után írták alá.

Budapest, 2021. 01. 27.

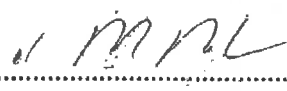
  
 Budapest Főváros VIII. kerület  
 Józsefvárosi Önkormányzat  
 Képv: Piko András polgármester  
 Megbízó

  
 Dr. Ruff Bálint György  
 Megbízott

2021 FEBR 03

2021 FEBR 03

Jogi szempontból ellenjegyzem:

  
 dr. Melegh Mónika  
 alájegyző

Fedezete:  
 Pénzügyileg ellenjegyzem  
  
 Hórnok Szilvia  
 gazdasági vezető

Pénzügyi fedezet rendelkezésre áll:  
 2021. évi átmeneti gazdálkodásról  
 szóló rendelet  
 63/2020) (XII.17.) 2.§ (1)-(2)  
 bekezdés alapján.

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

07/24/2021.

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

Lakcím:

adóazonosító jele:

TAJ száma:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

### 1. Előzmények

1.1. A Megbízó kijelenti, hogy a megbízás tárgyát képező feladatok nem tartoznak a Megbízó által foglalkoztatott köztisztviselői/munkavállalói munkakörbe. Azt hivatali munkatárs azért nem tudja ellátni mert:

a) az adott feladat elvégzése megfelelő szakértelemmel, szakképzettséggel és gyakorlattal, vagy egyéb megfelelő sajátos szakmai adottságokat, képességeket, különleges szakértelmet kíván, vagy

b) a feladat ellátására a vonatkozó jogszabály, belső szabályozás, vezetői intézkedés független külső közreműködő igénybevételét írja elő, vagy

c) a belső szervezeti egység alapfeladatait meghaladó többletfeladatot kell átmenetileg ellátni.

1.2. Jelen szerződés megkötése versenyeztetési eljárás eredménye/más eljárás eredménye. A szerződéskötésre a 8/2021.(III.30.) számú polgármesteri döntés alapján kerül sor.

### 2. A szerződés tárgya:

2.1. Megbízó megbízása alapján Megbízott - szóbeli igény esetén – kommunikációs feladatokat lát el jelen szerződésben meghatározott feltételekkel, melynek során elsődleges feladata a Polgármesteri kabinet kommunikációs stratégiájának kialakítása.

### 3. A Felek jogai és kötelezettségei

3.1. A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy megbízotti teendőit a hatályos jogszabályi rendelkezések között, a tőle elvárható minőségben, megfelelő szakmai gondossággal, a legjobb tudása szerint teljesíti a Megbízó érdekeinek figyelembevételével.

3.2. A Megbízott kijelenti, hogy rendelkezik a szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges képesséssel és eszközökkel.

- 3.3. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés szerinti feladat ellátása során tudomására jutott adatok, tények, információk tekintetében titoktartási kötelezettség terheli, mely alól a jelen szerződés megszűnését követően sem mentesül. A Megbízott a szerződés teljesítése során tudomására jutott adatokat, információkat kizárólag a Megbízó jóváhagyásával hozhatja harmadik személy vagy hatóság tudomására.
- 3.4. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízás teljesítése során a Megbízóval kapcsolatban tudomására jutott adatok, információk, megoldások, eljárási módszerek a szerződés időtartama alatt, illetve azt követően is a vonatkozó jogszabály alapján üzleti titkot képeznek, és azok kizárólag a Megbízó részére hasznosíthatók, így a Megbízott köteles gondoskodni arról, hogy azok a Megbízó előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem kerüljen nyilvánosságra, illetve harmadik személy részére nem váljanak hozzáférhetővé. Ezen túlmenően sem közölhet illetéktelen személlyel olyan adatot, amely a feladata ellátásával összefüggésben jutott a tudomására, és amelynek közlése a Megbízóra vagy más személyre hátrányos következménnyel járna.
- 3.5. A Felek a szerződés teljesítése érdekében kötelesek egymással együttműködni, a feladatellátás során felmerült problémákat, hiányosságokat egymás felé haladéktalanul jelezni.
- 3.6. A Megbízott köteles a Megbízót haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, amely a megbízás teljesítését akadályozza, vagy azt lehetetlenné teszi. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Megbízott a felelős.
- 3.7. A Megbízott köteles a jelen szerződésben meghatározott feladatait a Megbízó utasításainak megfelelően ellátni. Amennyiben megbízatásának nem vagy nem teljes mértékben tesz eleget, a vonatkozó utasításokban foglaltaktól szándékosan vagy gondatlanul eltér, és ezáltal nem megfelelő minőségben végzi el a feladatot, vagy Megbízó részéről a feladat elvégzésével szemben bármilyen jogos kifogás merül fel, úgy köteles a feladatot hibátlanul újból, díjmentesen elvégezni.
- 3.8. A Megbízott a megbízást felelősségteljesen köteles ellátni. A megbízás ideje alatt köteles a Megbízó rendelkezésére állni és a munka során felmerült problémákat haladéktalanul jelezni részére. A Megbízott köteles a tevékenységről és az általa végzett feladatok állásáról a Megbízót folyamatosan tájékoztatni.
- 3.9. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése során keletkező minden megoldással, eljárási módszerrel és egyéb alkotással kapcsolatban szerzői jogi igényt nem támaszthat. Amennyiben a szerződés teljesítése során szerzői jogi védelemmel rendelkező szellemi alkotás keletkezik, annak kizárólagos és korlátlan (területi korlátozás nélküli, a mű teljes védelmi idejére szóló), minden ismert felhasználási módra vonatkozó felhasználási joga minden külön díjazás nélkül a Megbízót illeti meg. A Megbízó a jelen szerződés alapján elkészített és átvett mű felett valamennyi – vagyoni típusú – szerzői jogot megszerzi, tehát a megbízási díj a teljes körű felhasználás díját is magában foglalja. A Megbízónak a jelen szerződés alapján joga van a mű egészének vagy valamely azonosítható részének anyagi formában és nem anyagi formában történő bármilyen felhasználására és minden felhasználás engedélyezésére. A Megbízott szavatolja, hogy a megbízás ellátása során harmadik személy védett jogait nem sérti. Amennyiben a Megbízott a megbízás teljesítése során esetlegesen bármely harmadik személy védett jogait megsértene, a Megbízott mentesíteni köteles a Megbízót a kárigénnyel szemben, és vállalja a jogsértésből eredő felelősséget.
- 3.10. A Megbízott tevékenységével nem veszélyeztetheti a Megbízó jó hírnevét.
- 3.11. A Megbízott köteles a jogszabályok által előírt munka-, tűz- és balesetvédelmi előírásokat betartani.

3.12. A Megbízott a megbízást elfogadja.

#### 4. A megbízás tartama és megszűnése:

- 4.1. Megbízott a megbízás tárgyát képező feladatokat jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követően határozatlan ideig köteles ellátni.
- 4.2. Felek rögzítik, hogy Megbízó elismeri Megbízott részéről történő teljesítést 2021.03.01 napjától.

#### 5. A megbízási díj:

- 5.1. A megbízás ellátásáért a Megbízó a Megbízottnak megbízási díjat fizet.
- 5.2. A Megbízottat a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott tanácsadói feladatok ellátásáért bruttó **175.000,-Ft/hó, azaz egyszázhetvenötezer forint/hó megbízási díj** illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül átutalással kifizetésre a Megbízott feladatai elvégzésének teljesítésigazolását követő 15 banki munkanapon belül a jelen szerződésben feltüntetett számlaszámra történő átutalással. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (a Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.
- 5.3. A Polgármesteri Kabinet rendelkezik a jelen szerződésre vonatkozóan pénzügyi fedezettel.
- 5.4. Megbízott az aktuális hónapban ellátott feladatokról a következő hónap 5. naptári napjáig juttatja el az írásbeli beszámolóját a Megbízó kapcsolattartójának, melynek alapján kerül kiállításra a teljesítésigazolás.
- 5.5. A Megbízott általi szerződésszerű teljesítés igazolására a polgármester jogosult.
- 5.6. Megbízott a megbízási díjon felül egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt. A megbízási díj magában foglalja a Megbízottnak a szerződés teljesítésével kapcsolatosan felmerült valamennyi költségét, egyéb igénnyel a Megbízóval szemben semmilyen jogcímen nem léphet fel.

#### 6. Szerződésszegés

- 6.1. A Megbízott szerződésszegésének minősül különösen, ha megszegi a jelen szerződés 3.5. és 3.6. pontjában foglalt titoktartási rendelkezéseket.
- 6.2. A Megbízott szerződésszegésének minősül különösen, ha nem tesz eleget a Megbízó 3.9. pontjában foglalt utasításainak.

#### 7. szerződés megszüntetésének, megszűnésének esetei

- 7.1. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával **30** napos határidővel felmondani, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:278. §-ában foglaltakkal összhangban. A Felek jelen felmondási rendelkezése nem érinti a rendkívüli felmondás törvényben szabályozott rendelkezéseit.
- 7.2. A Megbízó felmondása esetén a Megbízott az addig felmerült, vagy amennyiben az nem határozható meg, akkor arányos díjra tarthat igényt.

- 7.3. A Megbízó jogosult a Megbízott súlyos szerződésszegése esetén, egyoldalú jognyilatkozattal azonnali hatállyal megszüntetni a szerződést.

## 8. Adatvédelmi rendelkezések

- 8.1 A Felek rögzítik, hogy kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679. számú rendelete („GDPR”) rendelkezéseit.
- 8.2 A Felek egybehangzón rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik a jelen szerződés alapján a másik fél rendelkezésére bocsátott személyes adatoknak a másik szerződő fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik félnek szükséges. A Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben megadott adatok a valóságnak megfelelnek, illetve harmadik személy személyhez fűződő vagy egyéb jogait, illetve jogszabály által védett érdekeit nem sértik.
- 8.3 A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízó az Infotv. 26.§ (2) bekezdése alapján, az abban foglalat tartalommal köteles adatot szolgáltatni jelen szerződés vonatkozásában.

## 9. Kapcsolattartás


- 9.1. A Megbízott a megbízás időtartama alatt, a Megbízóval előre egyeztetett időpontokban/idő-intervallumban a Megbízó rendelkezésére áll, akár személyesen, akár rövid úton, akár elektronikus úton történő kapcsolattartás során.
- 9.2. A Megbízó részéről kapcsolattartó:  
**Nagy Zsófia** kommunikációs vezető  
Telefon  
E-mail:
- A Megbízott elérhetőségei:  
Telefon  
E-mail:
- 9.3. A Felek kötelesek a kapcsolattartás adataiban bekövetkező változásokat a másik féllel haladéktalanul közölni.

## 10. Egyéb rendelkezések

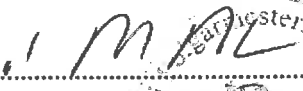
- 10.1. A jelen szerződés csak írásban módosítható, bontható fel, vagy szüntethető meg.
- 10.2. A jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény és más vonatkozó jogszabályok az irányadók.
- 10.3. A Felek a jelen megbízási szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban békés módon, közös egyeztetéssel kísérik meg rendezni. Annak eredménytelensége esetén fordulnak az általános szabályok szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

A Felek a jelen megállapodást – amely négy egymással mindenben megegyező, öt számozott oldalt tartalmazó példányban készült – mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás, megértés és együttes értelmezés után írták alá.

Budapest, 2021. március "..."

  
.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Képv: Píkó András polgármester  
Mégbízó**  
2021 MÁRC 3 O.  
Jogi szempontból ellenjegyzem:

  
.....  
**Dr. Ruff Bálint György  
Mégbízott**

  
.....  
**dr. Melegh Mónica  
aljegyző**

Fedezete: *2021. április*  
Pénzügyileg ellenjegyzem: *2021.03.30.*

  
.....  
**Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal  
Borich Szilvia  
gazdasági vezető**  
67. \*



## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS 1. számú MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

lakcím:

adóazonosító jele:

TAJ száma:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen: Felek - között az alábbi feltételek mellett.

1. Felek kijelentik, hogy Megbízó és Megbízott között kommunikációs feladatok ellátására 2021. március 30-án megbízási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) jött létre, mely Szerződést a Felek az alábbiak szerint módosítják.

2. A Szerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„5.2. A Megbízottat a jelen szerződés 2.1. pontjában meghatározott kommunikációs feladatok ellátásáért 2023. február 1. napjától kezdődően 300.000 Ft/hó, azaz háromszázezer forint/hó megbízási díj illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül átutalással kifizetésre a Megbízott feladatai elvégzésének teljesítésigazolását követő 15 banki munkanapon belül a jelen szerződésben feltüntetett számlaszámra történő átutalással. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (a Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.”

3. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak, valamint jelen módosítás kizárólag a Szerződéssel együtt érvényes.

4. Jelen szerződésmódosítást Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat polgármestere a 22350/2023 (II.02.) számú polgármesteri döntéssel hagyta jóvá.

5. Jelen szerződésmódosítás mindkét Fél által történő aláírás napján, ha az nem ugyanazon napra esik, az utolsó aláírás napján lép hatályba.

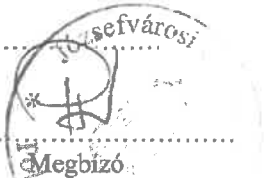
6. Jelen szerződésmódosítás négy eredeti példányban készült, melyből 2 példány Megbízót, 2 példány Megbízottat illeti meg.

7. Jelen szerződésmódosítást a felek átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2023. február „...”

Budapest, 2023. ....

2023 FEBR 13.



Megbízó:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat

Képv: Pikó András polgármester

Budapest, 2023. 02 18

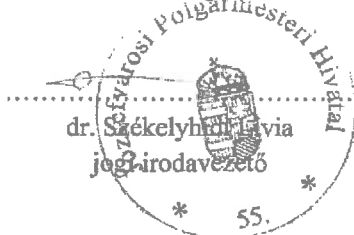
Megbízott  
Dr. Ruff Bálint György

Jogi szempontból ellenjegyzem:

2023 FEBR 09.

Budapest, 2023. ....

dr. Sajtó Csilla  
jegyző  
nevében és megbízásából



dr. Székelyhidi Livia  
jegyzőirodavezető

Fedezet: 20101 almen

Budapest, 2023. 02 09

Pénzügyileg ellenjegyzem:



Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

36 423 / 24

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS 2. számú MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

lakcím:

adóazonosító jele:

TAJ száma:

bankszámlaszám:

mint Megbízott (továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen: Felek - között az alábbi feltételek mellett.

1. Felek kijelentik, hogy Megbízó és Megbízott között kommunikációs feladatok ellátására 2021. március 30-án megbízási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) jött létre, mely Szerződést a Felek a megbízási díj tekintetében 2023. február 28. napján (Szerződés 1. számú módosítása) módosítottak. A Felek rögzítik, hogy a megbízási díjat jelen okiratban (Szerződés 2. számú módosítása) az alábbiak szerint módosítják.

2. A Szerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„5.2. A Megbízottat a jelen szerződés 2.1. pontjában meghatározott kommunikációs feladatok ellátásáért 2024. október 1. napjától kezdődően bruttó 762.000 Ft/hó, azaz hétszázhatvankettőezer forint/hó megbízási díj illeti meg, amely a Megbízott nyilatkozata alapján a hatályos TB és SZJA törvényben meghatározott járulékokkal és adóval csökkentve kerül kifizetésre a Megbízott feladatai elvégzésének teljesítésigazolását követő 15 banki munkanapon belül a jelen szerződésben feltüntetett számlaszámra történő átutalással. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a megbízási díj összegéből a Megbízó a mindenkor érvényben lévő adótörvény alapján (a Megbízott írásos nyilatkozatának figyelembevételével) személyi jövedelemadó előleget von le.”

3. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak, valamint jelen módosítás kizárólag a Szerződéssel együtt érvényes.

4. Jelen szerződésmódosítást Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat polgármestere a ~~33010~~...../2024 (X.II.6:.....) számú polgármesteri határozattal hagyta jóvá.

5. Jelen szerződésmódosítás mindkét Fél által történő aláírás napján, ha az nem ugyanazon napra esik, az utolsó aláírás napján lép hatályba.

6. Jelen szerződésmódosítás négy eredeti, két számozott oldalt tartalmazó példányban készült, melyből három példány Megbízót, egy példány Megbízottat illeti meg.

7. Jelen szerződésmódosítást a felek átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

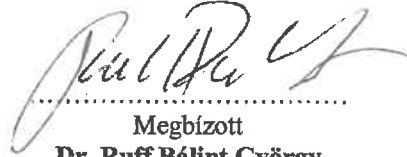
Budapest, 2024. ....

Budapest, 2024. ....



Megbízó

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat  
Képv: Pikó András polgármester



Megbízott

Dr. Ruff Bálint György

2024 OKT 12

Jogi szempontból ellenőrizte:

Budapest, 2024. .... 2024 OKT 15

dr. Törőcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából



dr. Székelyhidi Livia  
jogi irodavezető

Fedezet: S-20101-01411

Budapest, 2024. ....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

2024 OKT 16.



Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

07/181/2026

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS KÖZÖS MEGEGYEZÉSEL TÖRTÉNŐ MEGSZÜNTETÉSE

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószám: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Dr. Ruff Bálint György**

születési hely, idő:

anyja neve:

lakcíme:

adóazonosító jele:

TAJ száma:

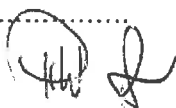
bankszámlaszám:

mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**) a továbbiakban együttesen: Felek - között az alábbi feltételek mellett.

1. Felek kijelentik, hogy Megbízó és Megbízott között polgármesteri tanácsadói feladatok ellátására 2021. március 30. napján megbízási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) jött létre, mely Szerződést a Felek a megbízási díj tekintetében 2023. február 28. napján, majd 2024. október 17. napján módosítottak.
2. Felek rögzítik, hogy egymással jóhiszemű tárgyalásokat folytattak a Szerződés megszüntetése tárgyában.
3. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződést közös megegyezéssel 2026. április 30. napjával megszüntetik.
4. Felek kölcsönösen kijelentik, hogy 2026. április 30. napjával a Szerződés teljesítésére irányuló kötelezettségek megszűnnek. Felek rögzítik, hogy egymással a Szerződésben foglaltak szerint elszámolnak, kijelentik továbbá, hogy ezen túlmenően egymással szemben a Szerződésből eredően semmilyen igényük és követelésük nincs.
5. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésnek a titoktartásra vonatkozó rendelkezéseit magukra nézve továbbra is kötelező érvényűnek tekintik. Megbízott kifejezetten nyilatkozik, hogy - összhangban a Szerződés 3.3. és 3.4. pontjában foglaltakkal - a Szerződés megszűnését követően is eleget tesz a titoktartási kötelezettségeinek.
6. Jelen megállapodást Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat polgármestere a 3230./2026 (II. 29) számú polgármesteri határozattal hagyta jóvá.
7. Jelen megállapodás a Szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséről mindkét Fél által történő aláírás napján, amennyiben a Felek általi aláírások nem ugyanazon napra esnek, akkor az utolsó aláírás napján lép hatályba.

8. Jelen megállapodás négy eredeti két számozott oldalt tartalmazó példányban készült, melyből három példány a Megbízót, egy példány pedig a Megbízottat illeti meg.
9. Jelen megállapodás a felek átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2026. ....



Megbízó  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat  
Képv: Pikó András polgármester

Budapest, 2026. <sup>04.30</sup>.....



Megbízott  
Dr. Ruff Bálint György

Jogi szempontból ellenőrizte:

Fedezet: pénzügyi fedezetet nem igényel

Budapest, 2026. ....

Budapest, 2026. ....

dr. Törőcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

Pénzügyi ellenjegyzés:



dr. Varga Luca  
Jogi Iroda irodavezető



Lévai Tamás  
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője,  
gazdasági vezető